

NIAO 30008122 04 Ar

1 Gndren Sendr OYAK RENAULT OTOMOBİL FABRİKALARI AŞ BALAT OSB MAHALLESİ BRONZ SOKAK 7 TR-16370 NİLÜFER / BURSA VKN:6490039840 Supplier Nr: Order Nr:		INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE ULUSLARARASI HAMULA SENEDİ Bu taşıma karşılıklı bir sözleşme olsa bile kara yolu ile eşya taşımacılığı (CMR) şartlarına tabidir. CMR convention for the international carriage of goods by road is binding for this consignment, however the agreement can be bilateral. Our : 51347121 349253079 Your : P261272302									
2 Alıcı Consignee MAGNA PT S.P.A. BARI VIA DEI CICLAMINI 4 IT-70026 MODUGNO TAX: EORI Nr: Plant Nr:		16 Diğer Nakliyecisi Successive Carrier Document Nr : 0017018986 									
3 Malların teslim alındığı yer ve gün Collection Place and Date TR-16159 NİLÜFER / BURSA 18/09/2025		DFDS GMBH Robert Bunsen Strasse +49 621 308 675 GERNSHEIM +49 621 3086 7533 dfds.com info@turkiye.com									
4 Malların gönderildiği yer Delivery Place IT-70026 MODUGNO / BARI - 2723		17-18 Özel Talimatlar Special Instructions MANUFACTURER : KARSAN OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET AŞ HASANAĞA ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ SANAYİ CADDESİ TR-16159 NİLÜFER / BURSA									
5 Ek Dökümanlar Attached document 1 ATR(O) ; 1 BL Evrağı (C) ;											
6 Marka ve Numara Marks and No	7 Parça Adedi Number of Packages	8 Ambalaj Cinsi Method of Packing	9 Malın Cinsi Nature of the goods	10 İstatistik No Statistical number	11 Brüt Kg Gross weight	12 Hacim Volume in m3					
52 Pallets		Emballages dédiés HSCODE = 73269040		8,944.00 Kg							
13 Gümrükleme Adresi Customs Clearance BRUNO MILELLA & C SRL C/O PORTO DI BARI PALAZZINA PIF CORSO ANTONIO DE TULLIO IT-70123 BARI		19-20 Teslim Adresi Delivery Address DELIVERY ADDRESS : GETRAG GMBH CIE KG GETRAG MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 IT-70026 MODUGNO / BARI		25 Yükleme /Boşaltma Kontrol(Loading / Unloading Control) Yükleme/ Boşaltmaya Eşlik Ettim I attended to Loading/Unloading Problem var mı? / Is there any nonconformity? Açıklama / Remarks: <table border="1"><thead><tr><th>Evet/Yes</th><th>Hayır/No</th></tr></thead><tbody><tr><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td></tr></tbody></table> Not: Eğer problemlili teslimat yapıldı ise, Açıklama kısmı doldurulmalıdır. Hasarlı veya eksik / fazla teslimat kap sayısı, ambalaj tipi belirtilmelidir. / If there is a nonconformity, remarks should be filled. Damaged or lack of / exceed package amount should be written down with the package type. Ad Soyad/Name Surname: İmza/ Signature:		Evet/Yes	Hayır/No				
Evet/Yes	Hayır/No										
14 Navlunun ödenmesi için talimatlar Instruction as to payment carriage FCA - Freight Collect		15 Teslimatta ödenecek meblağ Reimbursement/cash on delivery									
21 Tanzim Established in BURSA 18/09/2025		22 OYAK RENAULT OTOMOBİL BURSA Malı gönderenin imzası ve kaşesi Signature and stamp of the sender		23 Nakliyecisi kaşesi Signature and stamp of the carrier		24 Mallar teslim alındı Goods received Tarih On  MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) C.F. No PIVA 04886850728 Signature and stamp of consignee 30-09-25					
Plaka/Plate No: 34 ED 8089		Mal cinsi ve ambalaj gönderenin muhteviyatına göre yazılmıştır. Condition and nature of the goods and the content of the packages are as per sender's declaration		Malın sigortasından, Karitesinden Tahmini Tahliyesi ve Gümrüklemesinden Ambalaj İstif Hatasından Nakliyecisi Mesul Değildir. Süreyi aşan hergün için 180 EUR karşılığı TL tahsil edilir							

ASIL

DOC. 6986073909

32

1 Gönderen Sender OYAK RENAULT OTOMOBİL FABRİKALARI AŞ BALAT OSB MAHALLESİ BRONZ SOKAK 7 TR-16370 NİLÜFER / BURSA VKN:6490039840 Supplier Nr: Order Nr:	INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE ULUSLARARASI HAMULA SENEDİ Bu taşıma karşılıklı bir sözleşme olsa bile kara yolu ile eşya taşımada (CMR) şartlarına tabidir. CMR convention for the international carriage of goods by road is binding for this consignment, however the agreement can be bilateral. Our : 51347121 349253079 Your : YOUR REF : P261272302	
--	--	--

2 Alıcı Consignee MAGNA PT S.P.A. BARI VIA DEI CICLAMINI 4 IT-70026 MODUGNO TAX: EORI Nr:	16 Diğer Nakliyecisi Successive Carrier Document Nr :  0017017872
---	--

3 Malların teslim alındığı yer ve gün Collection Place and Date TR-16159 NİLÜFER / BURSA 18/09/2025	Ekol Transport A.Ş. ADIL MAHALLESİ EKOL +90 216 564 3000 MIMARSINAN SULTANBEYLİ dfds.com info@turkiye.com
--	--

4 Malların gönderildiği yer Delivery Place IT-70026 MODUGNO / BARI - 2723	17-18 Özel Talimatlar Special Instructions MANUFACTURER : KARSAN OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET AŞ HASANAĞA ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ SANAYİ CADESİ TR-16159 NİLÜFER / BURSA
--	---

5 Ek Dökümanlar Attached document 1 ATR(O); 1 BL Evrağı(C);
--

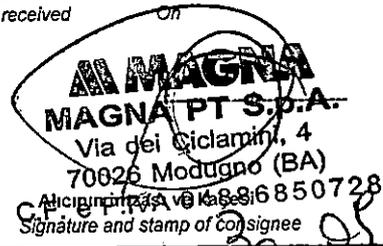
6 Marka ve Numara Marks and No	7 Parça Adedi Number of Packages	8 Ambalaj Cinsi Method of Packing	9 Malın Cinsi Nature of the goods	10 İstatistik No Statistical number	11 Brüt Kg Gross weight	12 Hacim Volume in m3
--------------------------------	----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------------	-------------------------	-----------------------

52 Pallets	Emballages dédiés HSCODE = 73269040	8,944.00
ORDERS : P261272302; 2WZ5JKWP		

13 Gümrükleme Adresi Customs Clearance CUSTOMS CLEARANCE : BRUNO MILELLA & C SRL C/O PORTO DI BARI PALAZZINA PIF CORSO ANTONIO DE TULLIO IT-70123 BARI	19-20 Teslim Adresi Delivery Address DELIVERY ADDRESS : GETRAG GMBH CIE KG GETRAG MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 IT-70026 MODUGNO / BARI	25 Yükleme /Boşaltma Kontrol (Loading / Unloading Control) Yükleme/ Boşaltmaya Eşlik Ettim I attended to Loading/Unloading Problem var mı? / Is there any nonconformity? Açıklama / Remarks: <input type="checkbox"/> Evet/Yes <input type="checkbox"/> Hayır/No
---	--	--

14 Navlunun ödenmesi için talimatlar Instruction as to payment carriage FCA - Freight Collect	15 Teslimatta ödenecek meblağ Reimbursement/cash on delivery	Ad Soyad/Name Surname: _____ İmza/ Signature: _____
---	---	---

21 Tanzim Established in 18/09/2025	TR-34935 Sultanbeyli / İstanbul	24 Mallar teslim alındı Goods received	Tarih On
--	---------------------------------	---	-------------

22 OYAK RENAULT OTOMOBİL BURSA Malı gönderenin imzası ve kaşesi Signature and stamp of the sender	Ekol Lojistik LTD. ŞTİ. Adil Mah. Ekol Çarşı - Sultanbeyli / İstanbul Büyükdere Mükellefler Y.D.: 962 00 4 53 50 Mersis No: 0762004535000013 Ticari Sicil No: 373608 Nakliyecisi Signature and stamp of the carrier	 MAGNA PT S.P.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) Alıcının imzası ve kaşesi Signature and stamp of consignee
--	--	---

Plaka/Plate No: 34 ED 8089	Mal cinsi ve ambalaj gönderenin muhteviyatına göre yazılmıştır. Condition and nature of the goods and the content of the packages are as per sender's declaration	Malın sigortasından, kalitesinden bahşil Tahiyesi ve Gümrüklemesinden Ambalaj İstif Hatasından Nakliyecisi Mesul Değildir. Süreyi aşan hergün için 180 EUR karşılığı TL tahsil edilir
----------------------------	---	--

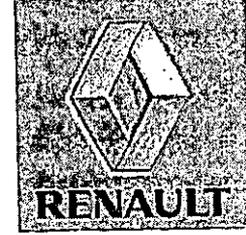
ASIL ASIL

Center / Merkez :
OYAK RENAULT OTOMOBİL FABRİKALARI ANONİM
ŞİRKETİ | Şube : MANUELFIT
NİLÜFER BALATOSB MAH. BRONZ SK. 7
Bursa/Türkiye
Tel: Faks:
Mersis No:
Trade Register No/Ticaret Sicil No:
Tax Scheme/Vergi Dairesi:ERTUĞRULGAZİ VERGİ DAİRESİ
MÜD. VAT/VKN:6490039840



Mersis No:
Trade Register No/Ticaret Sicil No:

e-Invoice / e-Fatura



Invoicing Address / Faturalama Adresi
Account No/Hesap No:
Title/Ünvan:Magna PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026
MODUGNO 005 ITALIE
MODUGNO /MODUGNO /ITALY
Delivery Address / Teslimat Adresi
MODUGNO MODUGNO / ITALY

Version : TR1.2.1
No/Özelleştirme No : IHRACAT
Scenario/Senaryo : ISTISNA
Invoice Type/Fatura Tipi :
Invoice No/Fatura No : PYS2025000005720
Invoice Date/Fatura Tarihi : 25 . 09 . 2025

ETTN/UID:b5a76492-9a65-40dc-922b-570bdf22ef39

Remarks/Açıklamalar	Remarks/Açıklamalar	Note/Not	Quantity/Miktar	Unit Price/Birim Fiyat	Amount/Tutar
MFM 1353	(METAL AMBALAJ)EMBALLAGES METALLIQUES		52,00Adet	50,00EUR	2.600,00EUR

	TOTAL /MAL-HİZMET BEDELİ	2.600,00EUR
	NET TOTAL / NET TOPLAM	2.600,00EUR
	FREIGHT / NAVLUN	2.980,00 EUR
	INSURANCE / SİGORTA	116,22 EUR
Incoterms :DAP	TAX AMOUNT / KDV Matrahı (% 0)	5.696,22 EUR
Delivery/Sevk Şekli :Karayolu	TAX / KDV(% 0)	0,00EUR
	TOTAL TAX / TOPLAM VERGİ	0,00EUR
	TOTAL AMOUNT/GENEL TOPLAM	0,00EUR
	TOTAL AMOUNT(TL)/GENEL TOPLAM(TL)	0,00TRY

Remarks / Açıklamalar

Exchange Rate/Döviz Kuru :1 EUR 48,6935 TRY

34 ED 8089 EKOL TOTAL: 52 CAISSES // POIDS BRUT : 8,944 KG. T INCOTERMS: DAP MODUGNO YALNIZ GÜMRÜK İÇİN DEĞER // VALEUR POUR LA DOUANE SEULEMENT BEDELSİZ // SANS PAIEMENT

**DFDS****TIR Gümrükleme Talimatı**

Pozisyon	51347121	Evrak No	
Treyler	34 ED 8089	Evrak Tarihi	18/09/2025 18:18:50
Çekici		Çıkış Tarihi	18/09/2025 11:39:08
Şoför		Gümrük Varış	25/09/2025 Saat 12:00

Dingil Değerleri							
Dingil -1-	Dingil -2-	Dingil -3-	Dingil -4-	Dingil -5-	Toplam	Brüt	Fark

PENDİK RO-RO - RORO**TIR Gümrükleme Yapılacak Yer**

BRUNO MILELLA & C SRL	Yetkili
C/O PORTO DI BARI PALAZZINA PIF	Telefon
CORSO ANTONIO DE TULLIO	
IT 70123BARI	

Ref Nr	Gönderici	Alıcı	Kap	Ambalaj	Mal Cinsi	KG
349253079	ÖYAK RENAULT	MAGNA PT S.P.A. BARI	52	Pallets	Emballages dédiés	8.944,00
Toplam :	1Adet		52			8.944,00

X MILELLA



Şoför Talimatı

Treyler Çekici Şoför	34 ED 8089	Pozisyon Tarih Düzenleyen	51347121 18/09/2025 18:18:52 Muslucan Eryılmaz
----------------------------	------------	---------------------------------	--

PENDİK RO-RO

1

RORO

Gümrükleme Yeri / Customs Company BRUNO MILLELA BARI C/O PORTO DI BARI PALAZZINA PIF CORSO ANTONIO DE TULLIO IT 70123BARI Yetkili Kişi / Contact Person	Boşaltma Yeri / Unloading Company GETRAG GMBH CIE KG GETRAG MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 IT 70026 MODUGNO / BARI Yetkili Kişi / Contact Person
---	--

Gümrüklenmesi Gereken Tarih 18/09/2025 15:00:00	Teslim Edilmesi Gereken Tarih / ETA 25/09/2025 12:00
---	--

Order Nr	Sender	Booking Nr	Quantity	Package	Nature Of Goods	Gross KG
P261272302	OYAK RENAULT		52	Pallets	Emballages dédiés	8.944,00

Özel Talimatlar	Teslim Alan Kişi / Received By & Signature
------------------------	---

Yükleme ve Boşaltma Adreslerinde İşletme Kurallarına Uyulmalıdır ,Tüp gibi yanıcı ekipman Kesinlikle Kullanmak yasaktır !

Yükleme ve Boşaltma Adreslerinde İşletme Kurallarına Uyulmalıdır ,Tüp gibi yanıcı ekipman

ÜZERİNİZE ZİMMETLENEN

0 Adet T1 Mevcut

From:	To:
0090022000 - KARSAN BURSA	0025566103 - MAGNA MODUG
OYAK RG KARSAN UCM BURSA HASANAGA ORGANIZE SANAYI BOLGESI SANAYI CADDESİ NILUFER	MAGNA PT S.P.A 4 VIA DIE CICLAMINI
16225 BURSA	70026 MODUGNO
TURQUIE	ITALIE
For RENAULT SAS3	
	Date: 2025-09-18
Identifiant transport: P261272302	Inmatriculations: 34 ED 8089/34 ED 8089

EMBALLAGE VIDE

Matière	Type d'emballage	Masse unitaire (kg)	Quantité
METALLIC	MFM—1353	180.000	52

Total (kg):

EMBALLAGE PLEIN

Matière	Type d'emballage	Masse unitaire (kg)	Quantité
---------	------------------	---------------------	----------

Total (kg):

Numéro du document de transport:

Expéditeur:

Tampon:

Point intermédiaire 1 Tampon 1	Point intermédiaire 2 Tampon 2	Point intermédiaire 3 Tampon 3
Commentaire: <i>Muhammed Gürbögler</i>	Commentaire: <i>Abdulrahman Abior</i>	Commentaire:

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA
BRUNO MILELLA & C SRL

2 Speditore/Esportatore N. TR0 OYAK-RENAULT OTOMOBIL FABRIKALARI AS - BURSA MONTAJ ORGANIZE SANAYI BOLGESI 16372 BURSA - TURKIYE (TR)				1 DICHIARAZIONE Altro ICS (S32) IM		A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO  MRN 25ITQVN04BTQ7711R0																										
				3 Formulari 1 1		4 Dati di Carico																										
				5 Articoli 1		6 Totali dei Colli 52																										
				7 Numeri di Riferimento 17046/1/MV		26-09-2025																										
8 Importatore N. IT04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				9 NULLA OSTA		DATA DI ACCETTAZIONE																										
				10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz./prod.																										
				12 Elementi del valore 0,00		13 P.A.C																										
14 Dichiarante/Rappresentante N. ITMLLGDU74H08A662T 2 GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 8/A 70123 BARI				15 Paese di spedizione/esportazione TURCHIA		16 C.P. sped./esport. a) TR b)																										
				17 C.P. destinaz. a) IT b) BA		16 Paese di origine UNIONE EUROPEA																										
				17 Paese di destinazione ITALIA																												
18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo 34 ED 8089 TR				19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna DAP MODUGNO																										
21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera				22 Moneta ed importo fatturato EUR 5.696,220		23 Tasso di cambio 1,000000																										
				24 Natura della transazione 6 0																												
25 modo di trasp. alla frontiera 1		26 modo di trasp. interno 3																														
Cod. Ufficio Dichiarazione IT018100				30 Localizzazione delle merci -FE																												
31 Colli e designazioni e delle merci PK MARCHI E NUMERI - N CONTENITORI, QUANTITÀ E NATURA PACKAGE 52 VAL FATT 5.696,220 EUR IMBALLI METALLICI				32 Articolo N. 1		33 Codice delle merci 73269040 00																										
				34 Cod.P. d'origine a) EU b)		35 Massa Lorda (kg) 8.944,00000																										
				36 Preferenze 400		37 REGIME 4000																										
				38 Massa Netta (kg) 8.944,00000		39 Contingenti																										
				40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 337 25ITQVN322122820U3																												
44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati ed autorizzazioni N730-2025 - TR - 0017017872 N018-2025 - TR - NO N 0821244 N935-2025 - TR - PYS2025000005720 Y023 - ITAEOF171352 39YY - ITBRI				41 Unità supplementari 0,00		42 Prezzo dell'articolo 5.696,22																										
				43 Cod. M.V. 1		Codice MS																										
				45 Aggiustamento 0,00		46 Valore statistico 5.696,22																										
47 Calcolo delle imposizioni		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Tipo</th> <th>Base imponibile</th> <th>Alliquota</th> <th>Importo</th> <th>MP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A00</td> <td>5.696,22</td> <td>0,000000</td> <td>0,00</td> <td>E</td> </tr> <tr> <td>9AK</td> <td>9,00</td> <td>0,8342000</td> <td>7,51</td> <td>G</td> </tr> <tr> <td>B00</td> <td>5.703,73</td> <td>22,000000</td> <td>1.254,82</td> <td>G</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Totale</td> <td></td> <td>1.262,33</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Tipo	Base imponibile	Alliquota	Importo	MP	A00	5.696,22	0,000000	0,00	E	9AK	9,00	0,8342000	7,51	G	B00	5.703,73	22,000000	1.254,82	G	Totale			1.262,33		48 Dilazione di pagamento ITDPOT018000-2018-JSK25183		49 Identificazione del deposito	
Tipo	Base imponibile	Alliquota	Importo	MP																												
A00	5.696,22	0,000000	0,00	E																												
9AK	9,00	0,8342000	7,51	G																												
B00	5.703,73	22,000000	1.254,82	G																												
Totale			1.262,33																													
				B) Dati contabili. MRN: 25ITQVN04BTQ7711R0 DEL 26-09-2025 EUR. 1262,33 G EUR. 0,00 E CDC : CA		A 93 N. 010069 SCAD. 23-10-2025 Cod.Svincolo : LYA2AX																										
50 Obbligato principale N.				Firma		C UFFICIO DI PARTENZA DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-IT018100																										
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) Rappresentato da Luogo e Data																																
52 Garanzia				Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)																										
CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Risultato Dichiarazione considerata conforme Suggelli apposti: Numero: marche: Termine (data limite): Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE				54 Luogo e data BARI 26/09/2025 Firma e nome del dichiarante/rappresentante: GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA																												

G.T. TRASPORTI S.R.L

No. Albo: BA7469406R Capitale Sociale 200.000,00 € i.v

VIALE GIUSEPPE DE GENNARO ,1 INTERPORTO REGIONALE MODULO 2 /F2C - 70132 BARI (BA) - ITALY

Tel. 0808407457 / 0808407458 / 0808407459

e-mail: account@gtlogistics.it

C.F./P.Iva 08336100725 Reg. imprese BA-620667



Doc. di trasporto

n. 2632/2025 del 29/09/2025

Destinatario
EKOL LOJISTIK LTD STI
ADIL MAHALLESİ EKOL CADDESİ NO 2
34935 ADIL MAHALLESİ - MIMARSINAN /
SULTANBEYLİ (IS)
TURKEY
P.Iva TR7620045350

Destinazione
GETRAC GMBH MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)
ITALY

Codice	Descrizione	Quantità
349253079	Rif. Conferma d'ordine 952/A del 23/09/2025: TRASPORTO DAL PORTO DI BARI A MODUGNO PER CONTO DELLA DITTA OYAK RENAULT / MAGNA PT SPA CON IL MEZZO TARGATO 34 ED 8089 52 PALLETS 8944,00 KG	52 pz

Incaricato del trasporto NINO GT TRASPORTI	Causale del trasporto	Porto	Firma incaricato del trasporto	Firma di consegna
Nr. colli 52	Peso 8944,00	Aspetto esteriore dei beni PALLETS	Data e ora inizio trasporto 23/09/2025 10:32	

MAGNA
MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728
30-09-25
Pag. 1